

# Plazohtlaxcatl/ Tortilla de amor (fragmentos)

por **Karloz Atl**

en el cerro *Teutzin*

donde abuelita *nonantzin*  
donde abuelito *notatzin*  
*ompa nica ixhuiubtli*  
donde les abuelites de la mamá de mi abuelo Beto   mamacita  
de donde soy nieto y bisnieto  
*ompa nica itenzon nica izcuabmol*  
pidieron lluvia

*oibtlaniqueb quiabuitl*  
en el sazón sagrado  
de *Tlaloc*

*yebuan otlabuemanalleb*  
en mil novecientos  
*yebuan otlatzahtzieh*  
y más atrás *yebuan omihtotzeh*  
danzaron llamaron ofrendaron comieron  
*otlacuaqueh*  
lluvia

Era San Andrés Tepexoxuca su casa *in calli*  
debajo de Dios *yebuan onemiqueb* vivían  
tenían de nahual en su altar una serpiente  
que mamacita veía  
que se escondía y salía a veces y no tenía que molestar porque les estaba cuidando  
se empezaba a peinar la abuelita grises sus cabellos eléctricos con su peine  
y afilaba en una piedra el abuelito el machete  
cuando de repente comenzaba *in ibcuac cuacualaca quiabuitl*

a nublarse  
*ibcuac ibza*  
a tronar  
*ibcuac moholinia*  
*ibcuac mozcalia* el agua  
se mueve

se despierta

revive

*atl*

en una sola palabra  
llovía *quiabuitl* ~

**KARLOZ ATL** (Ciudad de México, 1988) es poeta náhuatl mestizo. Entrecruza literatura, danza, videopoesía, arte comunitario, oralidad, intervención de espacios y ritualidad en sus procesos creativos. Ha publicado quince libros de poesía. En 2019, obtuvo el Premio Interamericano de Poesía Navachiste con el poemario místico *Espina*.